

Important : Telefonul funcționează în rețeaua GSM de 850/900/1800 / 1900MHz.
Înainte de a utiliza telefonul, trebuie introdusă cel puțin o singură cartelă SIM.

Acest manual al utilizatorului a fost publicat de către producător. Producătorul își rezervă dreptul de a efectua orice actualizări și modificări care rezultă din erori și inexactități din informațiile curente sau din orice actualizări ale telefonului și software-ului fără notificare prealabilă; astfel de actualizări vor fi însă reflectate în versiunile mai noi ale manualului. Pentru mai multe informații sau pentru orice formă de asistență, accesați site-ul web la www.maxcom.pl. Producătorul deține drepturile de autor asupra întregului conținut al acestui manual.

Copia completă a manualului de utilizare este disponibilă online la <http://www.maxcom.pl>

Drepturile de autor și mărcile comerciale menționate în acest manual rămân în proprietatea deținătorului acestora. Reproducerea, transmiterea, stocarea sau difuzarea, integrale sau parțiale, a materialelor acoperite de drepturi de autor, fără acordul scris prealabil, sunt strict interzise.

- Ecran color 2,4" 240 x 320 pix
- Aparat foto: 0,3 Mpix (1,3 Mpix interpolat)
- Dispozitiv dual SIM
- Agendă telefonică: până la 300 de înregistrări
- Memorie de mesaje text: până la 200 de mesaje
- Lanternă
- Radio
- Audio și Video File Player
- Serviciu Card microSD de până la 16 GB
- Baterie 800 mAh
- Timp de repaus: până la 300 ore.*
- Timp de convorbire: până la 10 ore.*
- Greutate 73 g
- Dimensiuni: 128 x 51 x 12 mm

* în funcție de condiții și puterea semnalului GSM

Telefon
Încărcător
Cască
Baterie
Scurt manual de utilizare

Notă: Se recomandă păstrarea pachetului, deoarece poate fi folosit pentru transport.
Păstrați factura deoarece aceasta va fi necesară pentru a putea beneficia de garanție.

Utilizați numai acumulatori, încărcătoare și accesorii recomandate de producătorul telefonului. Verificați la punctul dvs. de vânzare ce accesorii sunt disponibile în zona dvs.

Telefonul este acoperit de garanție; dovada achiziției este necesară pentru a beneficia de garanție.

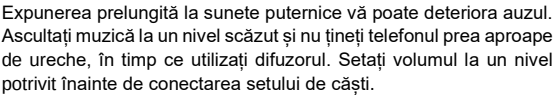
Există o taxă pentru repararea telefoanelor avariate din cauza utilizării necorespunzătoare, a descărcărilor electrostatice sau a unui fulger. Orice încercare a utilizatorilor de a repara sau modifica pe cont propriu telefonul va duce la anularea garanției!

Prezentările de mai sus sunt destinate doar informațiilor.

Notă: Citirea recomandărilor prezentate mai jos va reduce riscul de utilizare greșită a telefonului .

- **UTILIZAREA** - Telefonul emite câmp electromagnetic care ar putea interfera negativ cu alte dispozitive electronice, inclusiv echipamente medicale.
- Nu utilizați niciodată telefonul în zonele în care utilizarea telefoanelor mobile este interzisă, cum ar fi spitale, avioane, puncte de realimentare sau în apropierea materialelor inflamabile. Utilizarea telefoanelor mobile în astfel de locuri poate pune în pericol persoanele aflate în zonă.

- Nu folosiți niciodată telefonul fără accesorii pentru condus în timp ce vă aflați în volan.
- Dispozitivul și accesoriiile pot conține piese de mici dimensiuni. Nu păstrați telefonul și piesele la îndemâna copiilor.
- SERVICE - Nu reparați și nu modificați niciodată telefonul singur. Doar o unitate de service calificat este autorizată să repare telefonul.
- CURĂȚARE - Nu folosiți niciodată substanțe chimice sau corozive pentru a curăța telefonul.
- LANTERNĂ - Nu priviți niciodată direct în fasciculul de lumină.
- DISPOZITIVE AUDITIVE - Dacă utilizatorul are un dispozitiv auditiv, volumul telefonului și sensibilitatea aparatului auditiv trebuie ajustate cu atenție.
- DISPOZITIVE MEDICALE ELECTRONICE - telefonul este un emițător radio care ar putea interfera cu dispozitive medicale sau implanturi electronice, cum ar fi aparate auditive, stimulatoare cardiace sau pompe de insulină etc. Se recomandă păstrarea unei distanțe minime de 15 cm între telefon și un dispozitiv medical implantat. Pentru mai multe informații, consultați medicul sau producătorii de astfel de dispozitive medicale.
- ECHIPAMENTE ELECTRONICE - Pentru a reduce riscul de demagnetizare, nu lăsați niciodată dispozitivele electrice să stea aproape de telefon mai mult timp.
- REZISTENȚA LA APĂ - Telefonul nu este rezistent la apă. Păstrați-l uscat, în orice moment.
- REZISTENȚA LA PRAF - Telefonul nu este rezistent la praf, nu folosiți niciodată telefonul în zone cu concentrație mare de praf.
- ECRANUL: Nu apăsați niciodată prea puternic ecranul LCD și nu folosiți instrumente ascuțite, deoarece ar putea deteriora telefonul.
- Nu apăsați niciodată contactele bateriei cu obiecte metalice, deoarece acestea pot exploda.
- Nu expuneți niciodată telefonul la temperaturi prea scăzute sau prea ridicate, la lumina directă a soarelui sau la umiditate crescută. Nu așezați telefonul lângă dispozitive de încălzire, precum radiatoare, încălzitoare, cuptoare, focuri de tabară, grătare, etc.
- Protejați-vă auzul!



A screenshot of the Windows Phone 8 lock screen. The interface is white with a dark grey header bar at the top. The header bar contains three icons: a signal strength indicator (1), an envelope icon for email (2), and a battery level indicator (3). Below the header bar, the time '12:00' is displayed in a large, bold, black font (4). Below the time, the date '03-08-2019 Sat' is shown in a smaller black font (5). Below the date, there are two entries for operators: 'Operator 1' with a yellow icon (6) and 'Operator 2' with a yellow icon (6). Below the operator entries, the text 'No schedule today' is displayed (7). At the bottom of the screen, there are two buttons: 'Menu' (8) and 'Contacts'.

1. Putere semnal
2. Pictograme care prezintă funcții (a se vedea graficul de mai jos).
3. Nivel baterie
4. Ora.
5. Data.
6. Numele furnizorului de servicii.
7. Eveniment programat curent.
8. Descrierea tastelor funcționale.

Pictogramă	Semnificație
	Puterea semnalului pentru SIM1 și SIM2
	Mesaj text / multimedia nou / necitit
	Bluetooth activat
	Alarmă activă
	Nivel baterie
	Cască pornită

	Profil activ
	Apel telefonic ratat
Pictogramele pot varia în funcție de versiunea software-ului.	* Pictograma  apare, de asemenea, în cazul roaming-ului intern atunci când abonatul folosește rețeaua altui furnizor de servicii

The diagram illustrates the Maxcom 3100 mobile phone from three perspectives: front, back, and side. The front view (left) shows the screen displaying 'maxcom', 'SIM1', 'SIM2', and the date '01-06-2014 12:00AM'. The keypad includes buttons for '1', '2', '3', '4', '5', '6', '7', '8', '9', '0', '*', and '#'. The back view (middle) shows the 'maxcom' logo and a camera lens. The side view (right) shows the volume keys and the power key. Numbered callouts identify the following components:

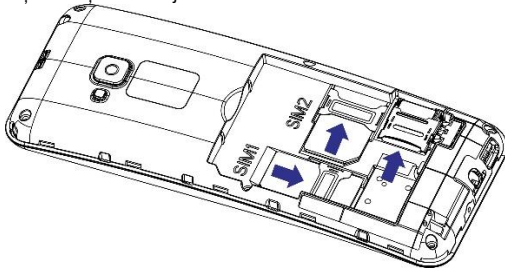
- 1: Earpiece
- 2: Headset jack
- 3: Screen
- 4: Call key
- 5: End call / Power key
- 6: 1 key
- 7: 2 key
- 8: 3 key
- 9: 4 key
- 10: Volume down key
- 11: Volume up key
- 12: Call key
- 13: Power key
- 14: Camera lens
- 15: Camera flash
- 16: External display / LED indicator

1	Lanteră	9	15 Port căști
2	Difuzor	10	Portul USB vă permite să încărcați telefonul și să îl conectați la un computer pentru a transfera date.
3	Ecran	11	Tasta funcțională dreapta (RFK) vă permite să utilizați funcțiile afișate în colțul din dreapta jos al ecranului.
4	Tasta funcțională stânga (LFK) - vă permite să utilizați funcția afișată în colțul din stânga jos al ecranului.	12	Tasta Încheiere Apel. Servește pentru a porni / opri telefonul, a termina apelul / a anula: vă permite să încheiați sau să respingeți un apel de intrare. Apăsați și mențineți apăsat pentru a porni sau opri telefonul. Tasta restabilește, de asemenea, modul inactiv, dacă telefonul se află în alte opțiuni.
5	Tasta OK (tasta funcțională din mijloc): în modul Inactiv, apăsați această tastă pentru a intra direct în meniul principal. Funcțiile acestei chei concordă de obicei cu funcțiile LFK.	13	O fantă care vă ajută să îndepărtați capacul din spate.
6	Tasta Efectuare / Răspuns Apel	14	Obiectiv aparat foto
7	Tasta de navigare vă permite să mutați cursorul la stânga, la dreapta, în sus și în jos sau să navigați în meniu. În modul Inactiv, apăsați sus / jos, stânga / dreapta pentru a afișa direct un anumit meniu (în funcție de cum a fost definit [Setări> Setări telefon> Setări comenzi rapide]).	15	Volumul tonului de apel
8	Microfon	16	Lanteră

Important : Pentru a economisi energie, după un anumit timp, ecranul trece automat în modul de repaus. Apăsăți orice tastă pentru a activa lumina de fundal a ecranului. Dacă lumina de fundal a ecranului se oprește în timp ce tastatura este blocată, apăsați tasta funcțională stânga, apoi „*” pentru a debloca.

9.1 INSTALAREA CARTELEI SIM

Telefonul poate funcționa cu două cartele SIM. Înainte de a utiliza telefonul, introduceți cel puțin o cartelă SIM în telefon. Veți primi cartela SIM de la furnizorul de servicii. Păstrați cartela SIM departe de copii.



În telefon poate fi instalat un card de memorie Micro SD de până la 16 GB. Pentru a utiliza camera foto, camera video, înregistrarea vocală, galeria foto și pentru a primi / trimite mesaje multimedia, este necesară instalarea unui card MicroSD (nu este inclus în pachet).

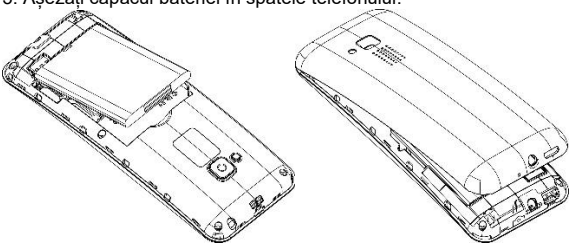
Nu îndoiți sau zgâriați cardul de memorie, nu expuneți cardul la electricitate statică și praț, nu scufundați cardul în apă.

1. Mai întâi, opriți telefonul și scoateți bateria.
2. Introduceți cardul de memorie astfel încât contactele aurii să fie orientate în jos, consultați ilustrația de mai jos.

Dacă utilizați carduri de memorie, fiți foarte atenți în special când introduceți și scoateți cardul. Unele carduri de memorie trebuie să fie formate pe computer înainte de a le folosi pentru prima dată.

Important: Dacă utilizați carduri SD, faceți periodic pe alte dispozitive copii de rezervă ale tuturor datelor stocate pe carduri. Utilizarea greșită a cardului sau alți factori pot provoca deteriorarea sau pierderea tuturor datelor stocate pe card.

1. Introduceți unghia în mica fantă de pe partea laterală a telefonului și deschideți capacul din spate.
2. Introduceți bateria astfel încât contactele sale metalice să fie orientate în jos în telefon, consultați ilustrația de mai jos.
3. Așezați capacul bateriei în spatele telefonului.



Opriti telefonul, ridicați capacul din spate de la capătul inferior și scoateți bateria. Scoaterea bateriei poate duce la pierderea oricăror setări sau date salvate pe card și în telefon. Nu scoateți bateria decât când telefonul este oprit. În caz contrar, pot apărea unele probleme.

1. Conectați încărcătorul la o priză.

2. Conectați cablul încărcătorului în portul din partea de jos a telefonului. O pictogramă a bateriei va începe să clipească pe ecran după ce încărcătorul este conectat corect.

După terminarea încărcării și după ce pictograma bateriei nu mai clipește, deconectați încărcătorul.

Când bateria este aproape de nivelul minim, pe ecran va apărea mesajul „Baterie descărcată”, iar telefonul va emite un semnal sonor de avertizare (dacă funcția este activată: Meniu-> Profiluri-> Opțiuni-> Setări -> Alte alerte sonore -> Baterie descărcată); imediat ce bateria este complet descărcată, telefonul se va opri automat. Nu lăsați bateria descărcată mult timp, pentru că asta ar putea afecta negativ calitatea și durata de viață a acesteia. Pentru a vă asigura că telefonul funcționează corect, utilizați numai încărcătorul recomandat de producător. În timpul încărcării, mențineți capacul din spate în poziția sa. În timpul încărcării, telefonul trebuie plasat într-un loc bine ventilat, cu temperatura aerului cuprinsă între 0 ° C și 45 ° C. Dacă bateria este complet descărcată, ar putea dura câteva minute până ca pe ecran să apară pictograma bateriei și până ca telefonul să fie gata să funcționeze din nou.

Dacă telefonul nu a fost folosit multă vreme, bateria ar putea fi „profund descărcată”; pentru a recupera o baterie descărcată profund, lăsați încărcătorul conectat, deși pe ecran nu va apărea nicio imagine. Poate dura până la o oră.

